



**Busturiko
Udala**



Akta

TOKIKO GOBERNU BATZORDEA

JUNTA DE GOBIERNO LOCAL

TOKIA / LUGAR: Busturiko Udaletxea

EGUNA / FECHA: 18/12/2013

HASIERA / INICIO: 20:45

AMAIERA / FINAL: 21:00

BERTARATUAK / ASISTENTES:

ALKATESA/ALCALDESA

Miren Fátima Malaxetxebarria Nebreda (Bildu)

ZINEGOTZIAK / CONCEJALES:

Ziortza Bilbao Agirre (Bildu)

Jone Miren Arrasate Urkiaga (Bildu)

Jon Ander Zulueta Andicoechea (Bildu)

IDAZKARI OROKORRA / SECRETARIO GENERAL

Víctor-Martín Amparan Álvarez

IZAERA / NATURALEZA: Ohikoa / Ordinaria

DEIALDIA / CONVOCATORIA: Lehena / Primera



Busturiko Udaletxean, aipatu egun eta orduan, Alkatea Mahaiburu eta goian aipatu zinegotziak bertaratuta, Informazio Batzordea bildu zen ohiko bilkura lehen deialdian burutzeko. Miren Nekane Renteria Echevarria zinegotzia (Bildu) gai-zerrendaren bigarren puntua eztabaidatu bitartean sartu zen bilerara. Ebatzitakoaren fede Udaleko Idazkari Víctor-Martín Amparan Álvarezek eman zuen.

Alkate anderearen aginduz, zinegotzien artean behar adina denboraz banatutako gai ordenaren arabera ekin zitzaion bilerari, eta honako erabaki proposamenak hartu ziren:

1.- Aurreko saioko akta.-

Batzordeak aho batez onartu zuen 2013ko abenduaren 4ko saioko akta.

2.- Kredituak aldatzeko 3/2013 espedientea.-

Kredituak Aldatzeko Espedientea kontuan hartuta, kreditu gaikuntzen araubidearen bidez, 3 zenbakia duena eta indarrean dagoen 2013ko Udal honen aurrekontuan izapidetutakoa, Idazkari Kontu-hartzaileak igorritako aldeko txostena kontuan hartuta, Tokiko Gobernu Batzordeak aho batez erabaki zuen:

Lehen.- Kreditu gaikuntzen araubidearen bidez Kredituak Aldatzeko Espedientea onestea, 11.468,74 euroan eta hurrengo zehaztapenarekin:

En la Casa Consistorial de Busturia, siendo el día y hora indicados, bajo la Presidencia de la Sra. Alcaldesa y con asistencia de los concejales arriba mencionados, se reunió la Junta de Gobierno Local, al objeto de celebrar sesión ordinaria en primera convocatoria. Dio fe del acto el Secretario de la Corporación, D^o Víctor-Martín Amparan Álvarez.

De orden de la Sra. Alcaldesa dio comienzo el acto conforme al orden del día que ha sido distribuido entre los concejales con la suficiente antelación, adoptándose las siguientes propuestas de acuerdo:

1.º.- Acta de la sesión anterior.-

La Junta de Gobierno Local, por unanimidad, aprobó el acta de la sesión de 4 de diciembre de 2013.

2.º.- Expediente de modificación de créditos 3/2013.-

Visto el expediente de Modificación de Créditos mediante el régimen de habilitaciones de crédito identificado con el nº 3 e instruido dentro del Presupuesto de 2013 de este Ayuntamiento, visto el informe favorable emitido por el Secretario-Interventor, la Junta de Gobierno Local, por unanimidad, acordó:

Primero.- Aprobar el expediente de modificación de créditos mediante el régimen de habilitaciones de crédito por importe de 11.468,74 euros con el siguiente detalle:

| AURREIKUSI GABEKO DIRU-SARRERAK / INGRESOS NO PREVISTOS | | | | | |
|---|-------|---|-----------------------------|-----------------------------|--------------------------|
| | | | Aurreikuspena/ Previsión | Burutzapena/ Realización | Soberakina/ Excedente |
| 41003 | | TRANSFERENTZIA ARRUNTAK E.A.E. (KULTURA)/TRANSFERENCIAS CORRIENTES C.A.P.V. (CULTURA) | 0,00 € | 1.659,00 € | 1.659,00 € |
| 41009 | | TRANS. ARRUNTAK E.A.E. (INGURUMENA)/TRANS.CORRIENTES C.A.P.V. (MEDIO AMBIENTE) | 1.372,00 € | 2.800,00 € | 1.428,00 € |
| 42003 | | TRANS. ARRUNTAK FORU ALD. (KIROLA)/TRANSFERENCIAS CORRIENTES DE DIP FORAL (DEPORTES) | 0,00 € | 600,00 € | 600,00 € |
| 42004 | | TRANS. ARRUNTAK FORU ALD. (KULTURA)/TRANSFERENCIAS CORRIENTES DIP. FORAL (CULTURA) | 0,00 € | 3.608,28 € | 3.608,28 € |
| 42005 | | TRANS. ARRUNTAK FORU ALD. (EUSKERA)/TRANSFERENCIAS CORRIENTES DIP.FORAL (EUSKERA) | 4.228,84 € | 7.645,30 € | 3.416,46 € |
| 71003 | | KAPITAL TRANSFERENTZIA E.A.E. (EEE)/TRANSFERENCIAS CAPITAL C.A.P.V.(EVE) | 0,00 € | 757,00 € | 757,00 € |
| | | | | | 11.468,74 € |
| KREDITUEN GAIKUNTZA / HABILITACIÓN DE CRÉDITOS | | | | | |
| | | | Aurreikuspena/ Previsión | Gehikuntza/ Aumento | Total |
| 444 | 22615 | INGURUMEN JARDUERAK/ACTIVIDADES MEDIOAMBIENTALES | 7.500,00 € | 1.428,00 € | 8.928,00 € |
| 451 | 22606 | KULTURA JARDUERAK/ACTIVIDADES CULTURALES | 10.400,00 € | 5.267,28 € | 15.667,28 € |
| 452 | 22608 | KIROL JARDUERAK/ACTIVIDADES DEPORTIVAS | 13.250,00 € | 600,00 € | 13.850,00 € |
| 456 | 22605 | EUSKARA PLANAREN JARDUENAK/ACTUACIONES DEL PLAN DE EUSKERA | 24.522,41 € | 3.416,46 € | 27.938,87 € |
| 444 | 62204 | UDALETXEKO LUMINARIAK ALDATU/CASA CONSISTORIAL SUSTITUCION LUMINARIAS | 0,00 € | 757,00 € | 757,00 € |
| | | | 55.672,41 € | 11.468,74 € | 67.141,15 € |



Bigarrena.- Egintza hau irmoa eta betearazlea denez eta geroko izapiderik behar ez denez, Kontu-hartze Zerbitzuak kontabilitatean adierazi behar du onetsi berri den kreditu aldaketa, berehala indarrean sar dadin onartua.

Segundo.- Siendo este acto firme y ejecutivo, sin necesidad de ulteriores trámites procede que por la Secretaría-Intervención se refleje en la contabilidad la modificación de créditos aprobada con efectos inmediatos.

3.- Kredituak aldatzeko 4/2013 espedientea.-

Gastuen aurrekontuko partiden transferentziaren bidez kredituak aldatzeko espedientea ikusita, 4/2013 zenbakia duena eta udal honen aurrekontuan eragiten duena. Ikusita, halaber, Idazkari Kontu-hartzailearen txostenak dioela espediente hori aplikatu behar zaion arautegiaren arabera dela, zehazki Tokiko Erakundearen Aurrekontuei buruzko abenduaren 2ko 10/2003 Foru Arauaren 29. artikulua araberakoa, Tokiko Gobernu Batzordeak aho batez onartu zuen:

Lehen.- Gastuen aurrekontuko partiden arteko transferentzien bidezko kredituak aldatzeko espedientea onestea; proposamenean xehetasunak adierazten dira eta Udal honen Aurrekontuari dagozkie, jarraian aipatzen den zehaztapenarekin:

3.º.- Expediente de modificación de créditos 4/2013.-

Visto el expediente de modificación de créditos, mediante transferencia entre partidas presupuestarias de gastos identificado con el nº 4/2013 que afecta al Presupuesto vigente de este Ayuntamiento; visto que, según el informe emitido por el Secretario-Interventor, dicho expediente está ajustado a la normativa que le es aplicable, en concreto a los requisitos establecidos por el art. 29 de la Norma Foral 10/2003, de 2 de diciembre, Presupuestaria de las Entidades Locales, la Junta de Gobierno Local, por unanimidad, acordó:

Primero.- Aprobar el expediente de modificación de créditos mediante transferencia entre partidas presupuestarias de gastos que se relacionan en la propuesta formulada al respecto, correspondiente al presupuesto de este ayuntamiento y conforme al siguiente detalle:

| MURRIZTEN DIREN SAILAK / PARTIDAS QUE SE REDUCEN | | | | | |
|--|-------|--|-----------------------------|---------------------------|---|
| | | | Aurrekontua/ Presupuesto | Murrizketa/ Reducción | Aurrekontu berria/ Nuevo presupuesto |
| 121 | 16001 | ENPRESAREN KARGUKO GIZARTE SEGURANTZA/SEGURIDAD SOCIAL A CARGO EMPRESA | 116.202,47 € | 2.500,00 € | 113.702,47 € |
| 443 | 62202 | HILERRIKO MURUAREN KONPONKETA/REPARACION MURO CEMENTERIO (IMPREVISTOS 2013) | 50.684,48 € | 9.946,20 € | 40.738,28 € |
| 313 | 42101 | GIZARTE ZERBITZUEN MANKOMUNITATEAREN ZAKO TRANSFERENTZIAK/TRANSFERENCIAS A MANCOMUNIDAD SERVICIOS SOCIALES | 58.274,47 € | 10.835,93 € | 47.438,54 € |
| 421 | 48001 | FAMILIEN ZAKO TRANSFERENTZIA ARRUNTAK (HAURRESKOLA)/TRANSFERENCIAS CORRIENTES A FAMILIAS (HAURRESKOLA) | 8.165,25 € | 3.526,25 € | 4.639,00 € |
| | | | 0,00 € | 26.808,38 € | 0,00 € |
| HANDITZEN DIREN SAILAK / PARTIDAS QUE SE AMPLIAN | | | | | |
| | | | Aurrekontua/ Presupuesto | Gehikuntza/ Ampliación | Aurrekontu berria/ Nuevo presupuesto |
| 442 | 13101 | LANETARAKO LANTALDEKO ALDI BATERAKO LANGILEEN ORDAINSARIAK/RETRIBUCION PERSONAL TEMPORAL BRIGADA DE OBRAS | 32.620,63 € | 2.500,00 € | 35.120,63 € |
| 511 | 60102 | HARRI-LUBETEN KONPONKETA (2013KO USTEKABEAK)/REPARACION DE ESCOLLERAS (IMPREVISTOS 2013) | 194.280,97 € | 9.946,20 € | 204.227,17 € |
| 121 | 64901 | INFORMATIKA PROGRAMEN EROSKETA/ADQUISICION DE PROGRAMAS INFORMATICOS | 0,00 € | 3.000,00 € | 3.000,00 € |
| 451 | 62502 | BULEGO EKIPOAK (LIBURUTEGIA)/EQUIPOS DE OFICINA (BIBLIOTECA) | 0,00 € | 1.000,00 € | 1.000,00 € |
| 444 | 62204 | UDALETXEO LUMINARIAK ALDATU/CASA CONSISTORIAL SUSTITUCION LUMINARIAS | 757,00 € | 2.907,24 € | 3.664,24 € |
| 453 | 60202 | SOLLUBE ESTAZIO MEGALITIKOAREN BABESA/PROTECCION ESTACION MEGALITICA SOLLUBE | 20.006,06 € | 700,00 € | 20.706,06 € |
| 442 | 22113 | ERAIKUNTZA MATERIALA ETA MATERIAL TEKNIKOA ETA HRI TRESNERIA/MAT. CONSTRUCCION Y TECNICO Y MOBILIARIO URBANO | 8.692,34 € | 6.754,94 € | 15.447,28 € |
| | | | 0,00 € | 26.808,38 € | 0,00 € |

Bigarrena.- Egintza hau irmoa eta betearazlea denez eta geroko izapiderik behar ez denez, Kontu-hartze Zerbitzuak kontabilitatean adierazi behar du onetsi berri den kreditu aldaketa, berehala indarrean sar dadin onartua.

Segundo.- Siendo este acto firme y ejecutivo, sin necesidad de ulteriores trámites procede que por la Secretaría-Intervención se refleje en la contabilidad la modificación de créditos aprobada con efectos inmediatos.



4.- Kredituak aldatzeko 4/2013 espedientea.-

Kredituen aldaketarako espedientea irakurrita, Udal honen Aurrekontuari eragiten dion Kreditu Gehigarrien bitartez, Idazkari Kontu-hartzailereren txostena irakurrita, aipatu espedientea aplikagarri zaiion araudiari egokituta dagoela adierazten zuena, zehazki Bizkaiko Lurralde Historikoko Toki Erakundeen Aurrekontuei buruzko abenduaren 2ko 10/2003 Foru Arauaren 34. artikuluan eta Toki Erakundeen Aurrekontuaren Araudia onartzen duen abenduaren 1eko 124/1992 Foru Dekretuko 40. artikuluan ezarritako baldintza eta izapideei; Tokiko Gobernu Batzordeak aho batez onartu zuen:

Lehen.- Uneko ekitaldiko Udal honen Aurrekontuari eragiten dion Kreditu Gehigarrien bidezko Kredituen Aldaketarako espedientea onartzea, egindako proposamenaren arabera eta Kapituluaren arabera honako laburpenarekin:

4.º.- Expediente de modificación de créditos 5/2013.-

Dada lectura del expediente de modificación de créditos, mediante créditos adicionales que afecta al presupuesto de este ayuntamiento; visto el informe emitido por el Secretario-Interventor quien manifiesta que dicho expediente está ajustado a la normativa que le es de aplicación, en concreto a los requisitos y trámites establecidos en el art. 34 de la Norma Foral 10/2003, de 2 de diciembre, Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Bizkaia y art. 40 del Decreto Foral 124/1992, de 1 de diciembre, por el que aprueba el Reglamento Presupuestario de las Entidades Locales, la Junta de Gobierno Local, por unanimidad, acordó:

Primero.- Aprobar el expediente de modificación de créditos mediante créditos adicionales que afecta al presupuesto de este ayuntamiento del corriente ejercicio, conforme a la propuesta formulada y siguiente resumen por Capítulos:

| FINANTZATEN DIREN BALIABIDEAK / RECURSOS QUE FINANCIAN | | | | |
|--|---|-----------------------------|---|--------------------------|
| | | Aurrekontua/ Presupuesto | Aitortutako eskubideak/ Derechos Reconocidos | Soberakina/ Excedente |
| 28201 | ERAIKUNTZEN, INSTALAZIOEN ETA OBREN GAINEKO ZERGA/IMPUESTO CONSTRUCCIONES INSTALACIONES Y OBRAS | 33.507,12 € | 48.478,16 € | 14.971,04 € |
| KREDITU GEHIGARRIAK / CREDITOS ADICIONALES | | | | |
| | | Aurrekontua/ Presupuesto | Gehikuntza/ Suplemento | Guztira/ Total |
| 451 | 21101 ERAIKIN KULTURALEN KONPONKETAK/REPARACIONES EDIFICIOS CULTURALES | 4.024,60 € | 14.971,04 € | 18.995,64 € |

Bigarrena.- Egintza hau irmoa eta betearazlea denez eta geroko izapiderik behar ez denez, Kontu-hartze Zerbitzuak kontabilitatean adierazi behar du onetsi berri den kreditu aldaketa, berehala indarrean sar dadin onartua.

Segundo.- Siendo este acto firme y ejecutivo, sin necesidad de ulteriores trámites procede que por la Secretaría-Intervención se refleje en la contabilidad la modificación de créditos aprobada con efectos inmediatos.

5.- Udal bideak konpontzeko lanen esleipena (Ustekabeak).-

Jarraian, "Busturiako udal bideak konpontzeko" lanak esleitzeko (Ustekabeak) publizitaterik gabeko prozedura negoziatuan parte hartzera gonbidatutako enpresek aurkeztutako eskaintzak ireki ziren, hurrengo emaitzarekin:

5.º.- Adjudicación de las obras de Reparación de caminos municipales (Imprevistos).-

A continuación se procedió a la apertura de las ofertas presentadas por las empresas invitadas al procedimiento negociado sin publicidad convocado para adjudicar las obras de "Reparación de caminos municipales de Busturia" (Imprevistos), con el siguiente resultado:

| ENPRESAK / EMPRESAS | ESKAINZA/ OFERTA | BEZ / IVA | GUZTIRA / TOTAL |
|----------------------------------|---------------------|-------------|--------------------|
| MORGA CONSTRUCCIONES | 112.794,58 € | 23.686,86 € | 136.481,44 € |
| CONSTRUCCIONES EKIN S.L. | 121.353,00 € | 25.484,13 € | 146.837,13 € |
| CONSTRUCCIONES INTXAUSTI S.A. | 158.182,78 € | 33.218,38 € | 191.401,16 € |
| CONSTRUCCIONES BASTEGUIETA, S.L. | 124.125,56 € | 26.066,37 € | 150.191,93 € |
| LEANDRO GOMEZ S.L.U. | 108.034,31 € | 22.687,21 € | 130.721,52 € |



| | | | |
|------------------------------|--------------|-------------|--------------|
| URRE S.A. | 97.320,00 € | 20.437,20 € | 117.757,20 € |
| EXCAVACIONES IBARDEGI, S.L. | 91.475,49 € | 19.209,85 € | 110.685,34 € |
| EXCAVACIONES SATUR GOMEZ SRL | 149.324,54 € | 31.358,15 € | 180.682,69 € |
| CONSTRUCCIONES AREZA S.L. | 141.754,57 € | 29.768,46 € | 171.523,03 € |

Tokiko Gobernu Batzordeak EXCAVACIONES IBARDEGI, S.L. eta URRE S.A enpresek aurkeztutako eskaintzetan balio ezohiko eta neurrigabeak sumatu izanik, ondokoa erabaki zuen:

- 1.- Kontratuaren esleipena mahai ginean uztea.
- 2.- Lizitzaile interesdunei entzunaldia eskaintzea, gehienez hamar egun baliodunekoa, eskaintzaren balorazioa arrazoitu eta jasotako baldintzak zehazteko, zehazki kontratuaren egikaritze prozedura ahalbidetzen duen aurrezpena, hartutako konponbide teknikoak eta zerbitzua emateko baldintza bereziki onuragarriak, proposaturiko zerbitzuen originaltasuna, enpleguaren eta zerbitzua burutuko den lekuan indarrean dauden lan-baldintzen babesari dagozkion xedapenekiko errespetua edo Estatuaren aldeko laguntza jasotzeko aukerari dagokionez.
- 3.- Udal Arkitekto Aholkulariari gaiaren inguruko txostena eskatzea, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen Testu Bateginaren 152.3. artikulua agintzen duenaren arabera (azaroaren 14ko 3/2011 Legegintzako Errege Dekretua).

La Junta de Gobierno Local, habiendo apreciado indicios de valores anormales o desproporcionados en las ofertas presentadas por EXCAVACIONES IBARDEGI, S.L. y URRE S.A., acordó:

- 1.º.- Dejar sobre la mesa la adjudicación del contrato.
- 2.º.- Otorgar trámite de audiencia a los licitadores afectados, por plazo máximo de diez días hábiles, para que justifiquen la valoración de la oferta y precisen las condiciones de la misma, en particular en lo que se refiere al ahorro que permita el procedimiento de ejecución del contrato, las soluciones técnicas adoptadas y las condiciones excepcionalmente favorables de que disponga para ejecutar la prestación, la originalidad de las prestaciones propuestas, el respeto de las disposiciones relativas a la protección del empleo y las condiciones de trabajo vigentes en el lugar en que se vaya a realizar la prestación, o la posible obtención de una ayuda de Estado.
- 3.º.- Solicitar informe del Arquitecto Asesor Municipal, de acuerdo con lo preceptuado para el caso por el art. 152.3 del Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público (Real Decreto Legislativo 3/2011, de 14 de noviembre).

6.- Euskal Funtsarekiko atxikimendua.-

Tokiko Gobernu Batzordeak aho batez erabaki zuen Tokiko Euskal Entitate Laguntzaileen elkarteari, Euskal Funtsari, kide gisa atxikitzea eta elkartea garatzen ari den "Euri-urak drainatzeko eta saneamendurako lanak Tipitapako hiriguneko hego-mendebaldean" proiekturako 2.000 €ko ekarpena egitea.

6.º.- Adhesión a Euskal Fondoa.-

La Junta de Gobierno Local, por unanimidad, acordó adherirse como socio a la Asociación de Entidades Locales Vascas Cooperantes - Euskal Fondoa y realizar una aportación de 2000 € para el proyecto que esa asociación está realizando en la "Construcción del drenaje pluvial y saneamiento del sector sur-oeste del casco urbano de Tipitapa".

7.- Langile baten kontratazioa.-

Tokiko Gobernu Batzordeak aho batez erabaki zuen, produkzioa dela eta, 4 hilabetez langile bat kontratatzea langile titularren oporrak betetzeko eta Altamira auzoko konpostaje-plantan mantentze-lanak egiteko. Lanpostu hau estaltzeko, apirilean burututako hautaketa prozesutik ateratako poltsa erabiliko da.

7.º.- Contratación de peón.-

La Junta de Gobierno Local, por unanimidad, acordó la contratación de un peón por un periodo de 4 meses por circunstancias de la producción para atender las vacaciones del personal titular y el mantenimiento de la planta de compostaje ubicada en el barrio de Altamira. Para cubrir este puesto se utilizará la bolsa resultante del proceso selectivo realizado el mes de abril.

8.- Udal honetako langile laboralen aurretiko erreklamazioa.-

8.º.- Reclamación previa de los trabajadores laborales de este Ayuntamiento.-



Jarraian, Udal honetako langile J. A. I. M., F. J. M. T., M. A. L. L., M. J. L. L. eta M. S. O. O.-aren aurretiko erreklamazioa irakurri zen, non eskatzen duten erakundeak 2012ko abenduko aparteko haborokina kentzeko erabakia ondorioz gabe uzteko edo, modu subsidiarioan, 2012ko ekainaren 1aren eta uztailaren 14aren bitartean sortutako zenbatekoak ordaintzeko, edo adierazteko aplikatu beharreko deskontua Soldata eta Antzinasunaren inguruko 2/2012 Legean jasotako kopurua, Lanpostu-mailako Osagarriaren hileko ordainketa (% 100) eta Berriazko Osagarriaren soldata-masaren % 1,5 aplikatzearen ondorioa izatea, Erakundeak atxikitako gainerakoa itzulita. Ondoren, Idazkari jaunak esan zuen erreklamazioaren oinarri legalak 20/2012 Errege Lege Dekretuaren aurka aurkeztutako konstituzioaren kontrako errekursoetan jasotakoak direla, baina Tribunal Konstituzionalak konstituzioaren aurkakoa dela esan arte ezin dela langileen eskaera onartu. Hori guztia ikusita, Tokiko Gobernu Batzordeak ez zuen aurretiko erreklamazioa onartu.

A continuación se dio lectura a la reclamación previa efectuada por los trabajadores de este Ayuntamiento, J. A. I. M., F. J. M. T., M. A. L. L., M. J. L. L. y M. S. O. O., en el que solicitan que se deje sin efecto la decisión de la institución de suprimir la gratificación extraordinaria de diciembre de 2012 o, subsidiariamente, se proceda al abono de las cantidades generadas entre el 1 de junio y 14 de julio de 2012, o se declare que el descuento a practicar es el resultante de la aplicación de las cuantías recogidas en la Ley 2/2012 para el Sueldo y la Antigüedad, una mensualidad (100%) del Complemento de Destino y el 1,5 % de la masa salarial en el Complemento Específico, procediendo a la devolución del resto retenido por la Institución.

Seguidamente intervino el Sr. Secretario el cual manifestó que los fundamentos legales de la reclamación son los contenidos en los recursos de inconstitucionalidad presentados contra el Real Decreto Ley 20/2012, pero que hasta que el Tribunal Constitucional falle su posible inconstitucionalidad permanece vigente, por lo que no puede accederse a la petición de los trabajadores.

A la vista de ello, la Junta de Gobierno Local, por unanimidad, acordó rechazar la reclamación previa.

9.- Aparteko ordainsaria aurreratzea.-

Aurrerakinak emateko prozedura gaitu behar dela kontuan harturik, baliabide ekonomikoen eskuragarritasuna errazteko eta Udaletxeko langileak konpentsatzeko helburuarekin, 2012ko abenduari zegokion aparteko ordainsaria kendu zenetik euren erosteko ahalmena urritu egin delako, Tokiko Gobernu Batzordeak honakoa erabaki zuen aho batez

Lehena.- 2014ko ekainari dagozkion aparteko ordainsariaren nomina aurrerakinak erraztu eta ahalbidetzeko prozedura onartzea, honako baldintzen arabera:

- 1.- Aurrerakina karrerako funtzionarioei, lan-kontratatupei, bitarteko eta behin-behineko langileei egin ahal izango zaie, aipatu aparteko ordainsariaren sortzapena ekarriko duen amaiera-data zehatza duten kontratua edo izendapena dutenak.
- 2.- Aurrerakinaren zenbatekoa 2014ko ekainari dagokion soldata, lanpostu-mailako osagarria eta aparteko ordainsariaren berriazko osagarria ordainketa kontzeptuen batuketaren baliokidea izango da.
- 3.- 2014ko ekainari dagokion aparteko ordainsariaren aurrerakina jaso nahi duten langileek dagokion eskaria

9.º.- Anticipo paga extra.-

Considerando que se debe habilitar un procedimiento de concesión de anticipos, con el objetivo de facilitar la disponibilidad económica y compensar al personal del Ayuntamiento que ha visto minorado su poder adquisitivo con la supresión de la paga extraordinaria correspondiente al mes de diciembre de 2012, la Junta de Gobierno Local, por unanimidad, acordó:

Primero.- Aprobar el procedimiento para facilitar y posibilitar los anticipos de nómina correspondientes a la paga extraordinaria del mes de junio de 2014 de acuerdo con las siguientes condiciones:

- 1º.- El anticipo podrá ser realizado al personal que tenga un contrato o nombramiento con una fecha de finalización determinada que suponga el devengo de la citada paga extraordinaria.
- 2º.- El importe del anticipo será el equivalente a la suma de los conceptos retributivos de sueldo, complemento de destino y complemento específico de la paga extraordinaria correspondiente al mes de junio de 2014.
- 3º.- El personal que desee percibir el anticipo correspondiente a la paga extraordinaria del mes de junio de 2014, deberá cursar la correspondiente solicitud a la Alcaldía, antes del día 15 de enero del 2014, de conformidad con el modelo de solici-



izapidetu beharko diote Udalari 2014ko urtarrilaren 15a baino lehen, eskabide ereduaren arabera.

Aurrerakinaren emaitza Ebazpen bidez ebatziko da eta 2014ko urtarrilean ordainduko da.

4.- Emango den aurrerakinak ez du sortuko interesik eta itzuli egingo da, ofizioz, konpentsazio bidez, 2014ko ekainean, hil horretako aparteko ordainsariaren sortzapenarekin edo, aipatu aparteko ordainsari horren konturako ordainketa/kompentsazioa posible ez balitz, abenduko nominaren edota beste hil batekoaren kontura egingo litzateke, hala behar balitz.

5.- Aurrerakina emango balitz eta langilearekiko lan-harremana ordainketarako aurreikusitako data baino lehen iraungiko balitz, ordainketa jasotzeke dauden ordainketei egotzi ahal izango zaie, ofizioz, konpentsazio bitartez. Sistema hori posible izango ez balitz, edota nahikoa ez balitz, langileak ordaindu gabeko zenbatekoa sartu beharko du Udalaren kutxan, eta diru hori exijitu ahal izango da ordenamendu juridikoan aurreikusitako edozein bidetatik.

Bigarrena.- Honako ebazpena Udaletxeko langileei jakinaraztea, dagozkion eraginak sor ditzan.

tud.

La concesión del anticipo se resolverá mediante Resolución de la Alcaldía y se abonará en el mes de enero de 2014.

4º- El anticipo que se conceda no devengará interés alguno y será reintegrado, de oficio, mediante su compensación, en el mes de junio de 2014, con el devengo de la paga extraordinaria de dicho mes o, en caso de no ser posible su reintegro/compensación con cargo a dicha paga extraordinaria, lo será con cargo a la nómina del mes de diciembre o cualquier otra mensualidad, si así fuera necesario.

5º.- En el caso de que se conceda un anticipo y se extinga la relación laboral con el/la empleado/a antes de la fecha prevista de reintegro, se podrá, de oficio, imputar el reintegro a retribuciones pendientes de percibir, mediante su compensación. En el caso de que este sistema no fuera posible, o fuera insuficiente, el empleado/a deberá ingresar el importe pendiente en las arcas del Ayuntamiento, pudiendo exigirse el mismo por cualquiera de las vías previstas en el ordenamiento jurídico.

Segundo.- Notificar la presente resolución al personal del Ayuntamiento a los efectos oportunos.

10.- "Busturiako Mape mendi-bidearen birgaitze partziala" lanaren Segurtasun eta Osasun Plana.-

Segurtasun eta osasun koordinatzaileak igorritako aldeko txostena kontuan hartuta, Tokiko Gobernu Batzordeak aho batez onartu zuen Urre S.A. enpresak "Busturiako Mape mendi-bidearen birgaitze partziala" lanerako aurkeztutako Segurtasun eta Osasun Plana

10.º.- Plan de Seguridad y Salud de la obra "Rehabilitación parcial de la pista de Mape de Busturia".

Visto el informe favorable emitido por el Coordinador de seguridad y salud, la Junta de Gobierno Local, por unanimidad, acordó aceptar el Plan de Seguridad y Salud presentado por Urre S.A., para la obra de "Rehabilitación parcial de la pista de Mape de Busturia".

11. Uraren idatzia.-

Tokiko Gobernu Batzordeari Uraren Euskal Agentziak, URAk, bidalitako idazkiaren berri eman zitzaion; bertan, burutzen ari zen ur-bazterretako landare-diaren garbiketa hiri eremuan toki administrazioei egitea dagokiela dio. Horretarako, Ura eta Tokiko Administrazioen artean lankidetzaren hitzarmena sinatzea proposatzen da.

Aurreko guztia ikusita, Tokiko Gobernu Batzordeak aho batez erabaki zuen URARI hitzarmen-proposamena bidaltzeko eskatzea.

11.º.- Escrito de Ura.-

La Junta de Gobierno Local fue informada del escrito remitido por la Agencia Vasca del Agua, URA, en el que informa de que las actuaciones que venía realizando en la limpieza de vegetación de ribera corresponde realizarlas a las administraciones locales en los cauces situados en la zona urbana. A tal efecto propone la firma de convenio de colaboración entre Ura y las Administraciones Locales.

A la vista de todo lo anterior, la Junta de Gobierno Local, por unanimidad, acordó solicitar de URA la remisión de una propuesta de convenio.

12.- Babestu Bizitzaren eskaera.-

12.º.- Solicitud de Babestu Bizitza.-



Tokiko Gobernu Batzordeak aho batez onartu zuen A. A.-k *Babestu Bizitza* elkartearen izenean aurkezturiko eskaera, datorren abenduaren 27an, 18:30ean, ohiko batzar nagusia egin ahal izateko Altamirako Gizarte Etxeko areto nagusia erabiltzeko.

La Junta de Gobierno Local, por unanimidad, acordó aceptar la petición de utilización del salón de actos de la Casa de Cultura de Altamira, realizada por A. A., en representación de la asociación *Babestu Bizitza*, para llevar a cabo la asamblea general ordinaria, el próximo día 27 de diciembre, a las 18:30 horas.

13.- Busturiko Sutearo EPSVren eskaera.-

13.º.- Solicitud de Busturiko Sutearo EPSV.-

Tokiko Gobernu Batzordeak aho batez onartu zuen *Busturiko Sutearo EPSV*k egindako eskaera, datorren otsailaren 8an, 16:30etik aurrera, urteko batzarra egin ahal izateko Altamirako Gizarte Etxeko areto nagusia erabiltzeko, ohiko ordutegitik kanpo erabilerak sortuko dituen gastuak ordaintzeko 100 € aurrez ordainduta.

La Junta de Gobierno Local, por unanimidad, acordó aceptar la petición de *Busturiko Sutearo EPSV* de utilización del salón de actos de la Casa de Cultura de Altamira, el próximo día 8 de febrero, a partir de las 16:30 horas, para llevar a cabo su asamblea anual, previo pago de la cantidad de 100 € para compensar los gastos que ocasiona su utilización fuera del horario habitual.

14.- J. F. R.-en ibilgailuaren gaineko zergaren salbuespena.-

14.º.- Exención del Impuesto del vehículo de J. F. R.-

J. F. R.-ek aurkezturiko idazkia ikusita, 2014. urterako eta hurrengoetarako NA-9680-V matrikula duen bere jabetzako ibilgailuaren Trakzio Mekanikoko Ibilgailuen gaineko Zergaren salbuespena eskatzeko, ibilgailu horrek fabrikatu zenetik 25 urte baino gehiago dituelako, Zerga arautzen duen udal Ordenantza Fiskalaren laugarren kapituluan ezarritakoa aplikatuta, Tokiko Gobernu Batzordeak aho batez onartu zuen eskaera.

Dada cuenta del escrito presentado por J. F. R., por el que solicita la exención, para el año 2014 y sucesivos, del Impuesto sobre Vehículos de Tracción Mecánica, del turismo de su propiedad, matrícula NA-9680-V, por ser un vehículo con una antigüedad mínima de 25 años desde la fecha de su fabricación, en aplicación de lo dispuesto en el artículo cuarto de la Ordenanza Fiscal municipal reguladora del Impuesto, la Junta de Gobierno Local, por unanimidad, acordó aceptar la solicitud presentada.

15.- Hirigintza-baimenak.-

15.º.- Licencias urbanísticas.-

Tokiko Gobernu Batzordeak, igorritako txosten tekniko eta juridikoak ikusita, aho batez onartu zuen honako hirigintza-baimenak ematea, bertan ezarritako baldintzetan, horiek eskatzaileari jakinarazi behar izanda:

La Junta de Gobierno Local, vistos los informes jurídicos y técnicos emitidos, acordó, por unanimidad, conceder la siguiente licencia urbanística, que queda sometida al cumplimiento de las condiciones establecidas en los mismos, de cuyos contenidos se deberá dar traslado al solicitante:

1.- A. U. U., Axpe auzoko 41 eta 42.eko jabeen erkidegoaren izenean (56/13 Txost.), balkoietan asfaltozko oihala jartzeko eta lauzak aldatzeko, 19.820,02 €ko aurrekontuarekin.

1.º.- A. U. U., en representación de las comunidades de propietarios de Axpe, núm. 41 y 42 (Expte. 56/13) para colocación de tela asfáltica en los balcones y cambio de baldosas, con 19.820,02 € de presupuesto.

16.- Zura ateratzearen ondoriozko bermearen itzulketa.-

16.º.- Devolución de aval por saca de madera.-

Tokiko Gobernu Batzordeak aho batez onartu zuen E. A. E.-k aurkeztutako eskaera, bere jabetzako den *Kortazar* menditik, *La Granjarako* bidea erabiliz, zura ateratzeko jarritako 2.000 €ko bermea itzul dakion.

La Junta de Gobierno Local, por unanimidad, acordó aceptar la solicitud presentada por E. A. E., para la devolución de la fianza de 2.000 € que tiene depositada para la saca de madera del monte *Kortazar*, de su propiedad, utilizando el camino de *La Granja*.



**Busturko
Udala**



Akta

17.- Atxurkulurentzako diru-laguntza.-

Tokiko Gobernu Batzordeak aho batez erabaki zuen Atxurkulu elkarteari 436 €ko diru-laguntza ematea, Busturiako emakumeen memoria historikoaren inguruko lana burutzeko.

Eta, besterik gabe, Alkate andereak amaitutzat eman zuen saioa, eta adostutakoaren inguruan akta hau idatzi zen, Alkate andereak eta egiaztatzen dudana idazkariak sinatuta.

Alkatea/La Alcaldesa,

Fdo: Miren Fátima Malaxetxebarria Nebreda

17.º.- Subvención a Atxurkulu.-

La Junta de Gobierno Local, por unanimidad, acordó conceder una subvención de 436 € a la asociación Atxurkulu, para la realización de un trabajo sobre memoria histórica de las mujeres de Busturia.

Y no habiendo más asuntos que tratar, la Sra. Alcaldesa dio por terminado el acto y de lo acordado se extendió la presente acta que firman, la Sra. Alcaldesa y el Secretario que certifico.

Idazkaria/El Secretario,

Fdo.: Víctor-Martín Amparan Álvarez